

CUFF OPEN

Design: Mauro Lipparini

Letto

Bed

Bett

Lit



Scheda montaggio

Assembly instruction

Aufbauanleitung

Notice de montage

BONALDO

ATTENZIONE - ATTENTION - ACHTUNG - ATTENTION

Maneggiare con mani pulite

Handle with clean hands

Mit sauberen Händen Anfassen

Manipuler avec les mains propres

KIT DI MONTAGGIO - ASSEMBLY KIT - MONTAGEZUBEHÖR - KIT DE MONTAGE

		N°
	A VITE TPEI 8x35 8x35 Flat countersunk head screw Schraube 8x35 Vis FHC 8x35	8
	B VITE TPEI M8x50 8 x 50 screw Schraube 8x50 Vis 8x50	4
	C PIEDE FOOT Fuß PIED	4
	D CHIAVE A BRUGOLA 5 Hexagon key, size 5 Inbusschlüssel 5 Clé allen 5	1
	E DADO M8 Nut M8 Mutter M8 Ecrou M8	8

1



Fig. 1

I Disporre il giroletto come in fig.1 ed unire il longone con la pediera con le viti A incluse alla conf. meccanismi come in fig.2-3. Ripetere l'operazione con il secondo longone.

GB Arrange the bed surround as shown in fig.1 and join the frame member using the screws A included in the mechanisms pack as shown in fig.2-3. Repet the operation for the second frame member.

D Die Bettumrandung wie in Abb. 1 positionieren und den Querträger mit den in der Packung beiliegenden Schrauben A am Fußende befestigen (Abb. 2-3). Den Arbeitsgang mit dem zweiten Querträger wiederholen.

F Placer le cadre de lit comme indiqué en fig. 1, puis assembler le côté long avec le pied de lit en utilisant les vis A comprises dans l'emballage mécanismes de la façon indiquée en fig. 2-3. Répéter l'opération avec le deuxième côté long.



Fig. 2



Fig. 3

2



Fig. 4

I Montare i 4 piedi con filetto C con viti B come in fig. 4.

GB Assemble the 4 threaded feet C using screws B as shown in fig. 4.

D Die 4 Füße C mit Gewinde mit den Schrauben B befestigen (Abb. 4).

F Monter les 4 pieds avec filet C en utilisant les vis B comme indiqué en fig. 4.

3



Fig. 5

- I Vestire il giroletto partendo dalla pediera. Per fissare il tessuto alla struttura togliere le protezioni dal velcro maschio presente nel rivestimento. Fig. 5
- GB Cover the bed surround, starting with the footboard. To secure the fabric to the frame, remove the protective film from the male Velcro tape on the upholstery cover. Fig. 5
- D Die Bettumrandung ausgehend vom Fußende mit dem Stoff beziehen. Zur Befestigung des Stoffes am Rahmen die Schutzabdeckungen vom in der Verkleidung angebrachten Klettverschluss mit den Widerhaken entfernen. Fig. 5
- F Revêtir le cadre du lit en commençant par le pied du lit. Pour fixer le tissu à la structure, retirer les protections du velcro mâle situé sur le revêtement. Fig. 5

4



Fig. 6

- I Fissare il giroletto rivestito alla testata fig. 6 con le viti A incluse nella conf. meccanismi.
- GB Secure the upholstered bed surround to the headboard (fig. 6) using the screws A included in the mechanisms pack.
- D Die verkleidete Bettumrandung am Kopfteil (Abb.6) mit den in der Packung beiliegenden Schrauben A befestigen.
- F Fixer le cadre de le lit revêtu à la tête, fig.6, en utilisant les vis A comprises dans l'emballage mécanismes.

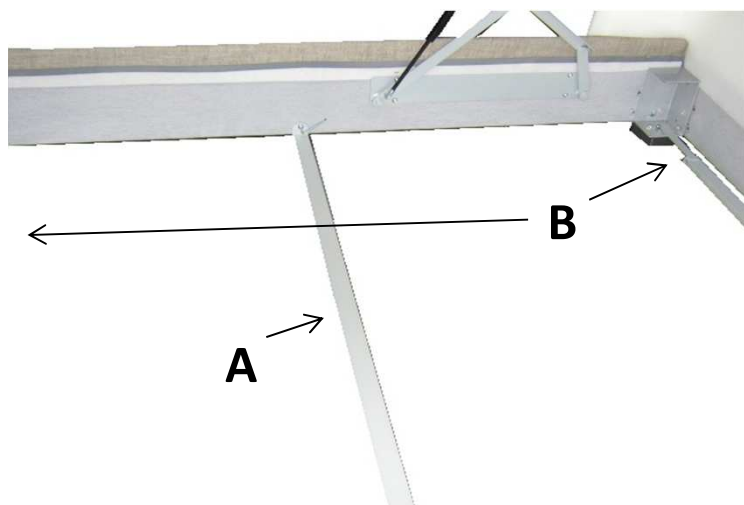
5



Fig.7

- I Fissare i meccanismi per il sollevamento rete lato destro e sinistro e montare la rete seguendo le istruzioni presenti nell'imballo.
- GB Secure the bedstead lifting mechanisms on the left and right sides and fit the bedstead according to the instructions provided in the box.
- D Gemäß beiliegender Anleitung rechts und links die Elemente für den Hebemechanismus des Lattenrosts befestigen und den Lattenrost montieren.
- F Fixer les mécanismes de levage du sommier, côté droit et gauche, puis monter le sommier en suivant les instructions fournies dans l'emballage.

6



Fissare con le viti in dotazione il traverso centrale **A** per supporto fondi e posizionare in appoggio i traversi **B** lato testiera e pediera .

I

Secure the central base supporting crosspiece A using the screws provided and position crosspieces B on the headboard and footboard sides.

GB

Mit den beiliegenden Schrauben das mittlere Querstück **A** zur Stütze der Bodenplatten befestigen. Anschließend am Kopf- und Fußende die Querstücke **B** positionieren.

D

En utilisant les vis fournies, fixer la traverse centrale A de support des fonds du conteneur et placer en appui les traverses B côté tête et pied de lit.

F

Fig 8

7



Posizionare i fondi contenitore come in fig.9. Montare la rete nei meccanismi con le viti B e dadi E in dotazione (fig.10) ed infine posizionare la fascia in tessuto/pelle per il sollevamento della rete (fig.11).

I

Position the storage unit bases as shown in figure 9.

Assemble the bedstead with the mechanisms using the B screws and nuts E provided (fig. 10) and then place the leather/fabric band for the bedstead lifting (fig. 11).

GB

Stauraum-Bodenplatten positionieren (Abb. 9). Der Lattenrost mit den Schrauben B und den ausgestatteten Sechskantmutter E in den Mechanismen einstellen (Abb. 10) und am Ende die Stoffschleife fuer die Aufhebung des Lattenrostes befestigen (Abb. 11)

D

Placer les fonds du conteneur comme indiqué en figure 9. Monter le sommier dans le mécanisme avec les vis B et les écrous E fournis. (fig.10), puis positionner la bande en tissu/cuir souple pour le levage du sommier (fig. 11)

F

Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11

Bonaldo Spa

Via Straelle, 3 - P.O. Box n.6 - 35010 Villanova Pd Italia

Tel. +39 049 9299011 Fax +39 049 9299000

www.bonaldo.it - bonaldo@bonaldo.it